



Wirintukuayin mapuche awkantun

REPERTORIO LINGUISTICO

Palikantun: Jugar al palin como entretención, practicar el palin.

Pali: Es la bola con que se juega al palin, conocido tambien como fogull.

Logko paliwe: Cabecera de ambos lado de la cancha o paliwe.

Mapu: Espacio territorial.

Lof: Espacio territorial propio, parte básica de la estructura territorial sociopolítica mapunche, conformado por grupos de familias.

Pichike rewe: Rewe pequeño, símbolo identitario que representa a un grupo de personas o a un lof.

Zügüllwe: Pequeño hoyo ubicado en la mitad de la cancha del paliwe, lugar donde se da la partida del juego.

Konwen: Son los dos contrincantes que van a jugar el palin.

Ranelün: Dar de prenda algo a alguien.

Palinkawiñ: Fiesta, celebración del juego del palin.

Ayekawe: Instrumentos musicales.



Logko
paliwe





wiño



Pali

Ayekawe



Palikantun

Pewfaluwal inal katxülwe wirilelgekey mapu chew ñi txiparpual feychi pali. Feyti chi logko paliwe txipalwe pigeý. Feychi epuñpüle wif zoy füt xokunugekey.

Epuñpüle txipalwe mew elgekey pichike rewe. Rüftu ragiñ paliwe elgekey kiñe pichi lolo, zügüllwe pigeý.

«Iñchu konuwüyu» piwkey che. «Ya may, pikey kagelu, tüfa chi pañu ranelayu». «Iñche kay tüfachi witxuwe» pikey kagelu.

Ka re kisuke feypi wkefuy, feychi kechu konwen.

Fey tüfa chi palinkawiñ mew txawükefuy lof kiñe füt xa lelfün mew; purukey che, zugulkey fill ayekawe ñi niel; püfüllka, rali, txutxuka, itxokom. Fey mew konuwkeygün palialu ka kintuwkey chi pu kon, raneluwkeygu kishuke konwen; zew raneluwlu konkey ñi palin egün.





